

VILLE DE GRAND-SAULT

ARRÊTÉ NO. 58

Un arrêté de la municipalité de Grand-Sault portant sur la composition du conseil municipal.

En vertu du pouvoir que lui confère la *Loi sur les municipalités*, L.R.N.B. 1973, ch. M-22, le conseil municipal de Grand-Sault adopte l'arrêté qui suit :

1. Le conseil municipal sera composé de:
a) un maire, et;
b) trois conseillers par quartier.
2. Les résidents de la municipalité de Grand-Sault, qualifiés d'électeurs, ont le droit de voter à l'élection du maire.
3. Les résidents d'un quartier de la municipalité de Grand-Sault, qualifiés d'électeurs, ont le droit de voter à l'élection des conseillers de ce quartier.

Le présent arrêté municipal entrera en vigueur lors de son adoption.

L'arrêté municipal no. 58, adopté le 11 janvier 2005, et ses modifications, sont par la présente abrogés.

Première lecture et lecture en entier:

First reading and reading in full: _____

Deuxième lecture:

Second reading: _____

Troisième lecture et adoption:

Third reading and enactment: _____

Richard Keeley
Maire / Mayor

TOWN OF GRAND FALLS

BY-LAW NO. 58

A By-law of the town of Grand Falls concerning the Composition of Council.

Be it enacted by the Grand Falls Town Council under the authority vested in it by the Municipalities Act, R.S.N.B. 1973, c. M-22, as follows:

1. The Municipal Council will consists of:
a) One Mayor, and;
b) Three councillors for each ward.
2. All qualified voters resident in the town of Grand Falls shall be entitled to vote for candidates for the Office of Mayor.
3. All qualified voters resident in a ward of the town of Grand Falls shall be entitled to vote for candidates for the Office of Councillor in that ward.

This By-law becomes effective on the date of final passing thereof.

By-law no. 58 adopted on January 11th, 2005, and its amendments are hereby repealed.

Lise J. Ouellette
Secrétaire municipale adjointe / Deputy Clerk